



SUSTAPEN SOZIOKULTURALA

Barnetegietara edo herritik kanpoko euskaltegietara euskara ikastera, eta UEUra edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako udakastaroetara doazen herritarrei diru-laguntzak emateko oinarri espezifikoak.

1.- XEDEA

Deialdi honen xedea da euskara ikastera barnetegietara edo herritik kanpoko euskaltegietara, 100 eskola orduetik gorako ikastaroetara, eta Udako Euskal Unibertsitateak (UEU) antolatutako ikastaroetara edo euskararen normalizazioarekin zerikusia duten bestelako udakastaroetara doazen herritarrentzako bekak edo diru-laguntzak emateko baldintzak arautzea.

2.- ONURADUNAK

Urretxuko udalerrian erroldatuta dauden pertsona fisikoek eska ditzakete oinarri hauen bidez arautzen diren diru-laguntzak.

Programa honetako aplikazio eremutik kanpo daude pertsona juridikoak nahiz pertsona fisikoak, enpresa beharrei erantzuteko berariaz sortutako ikastaldekoak direnean.

AREA PROMOCION SOCIOCULTURAL

Bases específicas de concesión de subvenciones para gastos de aprendizaje del euskara en internado o en euskaltegis fuera del municipio, y participación en cursos de UEU o cursos de verano relacionados con la normalización del euskara.

1.- OBJETO

Es objeto de la presente convocatoria la regulación del acceso y concesión de becas o ayudas para la población inmersa en el aprendizaje de euskara en internados o en euskaltegis fuera del municipio, en cursos de más de 100 horas lectivas, y la participación en cursos de UEU o demás cursillos intensivos de verano relacionados con la normalización del euskara.

2.- PERSONAS BENEFICIARIAS

Las subvenciones que se regulan a través de estas bases podrán ser solicitadas por aquellas personas físicas que estén empadronadas en el municipio de Urretxu.

Quedan excluidas del ámbito de aplicación del presente programa tanto las personas jurídicas como las personas físicas que pertenezcan a grupos de aprendizaje creados específicamente para atender necesidades de empresas.



Ikastaroa herritik kanpoko euskaltegiren batean egiten bada, hori horrela egitearen arrazoia zeintzuk diren azaldu beharko du eskatzaileak idatziz. Kanpoan egindako ikastaro berbera Urretxu-Zumarragako euskaltegian egiterik balego, ez da diru-laguntzarik emango.

Si el cursillo se realizara en algún euskaltegi fuera del municipio, el solicitante deberá explicar por escrito las razones de ello. En caso de que fuera posible realizar el mismo cursillo en el euskaltegi de Urretxu-Zumarraga, no se concederá subvención.

3.- ESKABIDEAK ETA AURKEZTEKO EPEA

Eskaerak pertsona ordezkari edo arduradunek formalizatuko dituzte Udalak prestaturiko instantzia eredu ofiziala betez (I ERANSKINA).

Eskabideak aurkezteko epea 2025eko urriaren 31an amaituko da.

4.- ESKABIDEAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ETA INFORMAZIOAK

Eskaerarekin batera, eskatzaileak honako dokumentazioa aurkeztu beharko du:

1.- 2025rako diru-laguntzak emateko Oinarri Orokorreko 8 artikuluan xedatutako dokumentazio orokorra, jarraian zehazten dena:

a) Eskaera egiten duenaren **nortasun juridikoa** egiazatzeko dokumentuak:

3.- SOLICITUDES Y PLAZO DE PRESENTACIÓN

Las solicitudes deberán formalizarse por parte del representante o persona responsable, en el modelo de instancia oficial elaborado por el Ayuntamiento (ANEXO I).

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el 31 de octubre de 2025.

4.- DOCUMENTOS E INFORMACIONES QUE DEBEN ACOMPAÑARSE A LA SOLICITUD

Junto con la solicitud, la entidad solicitante deberá presentar la siguiente documentación:

1.- La documentación general exigida en el artículo 8 de las Bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2025, que se detalla a continuación:

a) Documentos acreditativos de la **personalidad** del/la solicitante:



Pertsona fisikoek: NAN edo baliokidea.

b) Eskatzailearen **banku-kontuaren titulartasuna** frogatzan duen agiria, eskatzailearen nortasunarekin bat etorriko dena (agiri hauetako edozeinek balioko du horretarako: bankuko kontalaburpena, libreta edo bankuak egindako egiaztagiria).

c) **Zinpeko aitorpena**, dirulaguntza edo laguntza publikoak jasotzeko aukera galtzearekin zigorta ez dagoela edo horretarako gaitasunik ez duela esanez legezko debekuan sartuta ez dagoela azalduko duena. Debeku horietan barne izango da sexuagakiko diskriminazioaren ondorioz jasotako debekua, beti ere, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko otsailaren 18ko 4/2005 Legearen seigarren Azken Xedapenean jasotakoari jarraiki jasandako debekuak.

2.- Jarraian adierazten den dokumentazio espezifikoan:

- a) Matrikularen ordainagiria.
- b) Euskara ikasteko ikastaroei dagokienez, euskaltegiak egindako agiria, eskatzaileak izandako asistentzia (%tan), ikastaroaren ordu teorikoak eta ikasleak gainditutako urratskopurua adieraziko dituena.

Personas físicas: DNI o documento equivalente.

b) Documento justificativo de **la titularidad de la cuenta bancaria** del/la solicitante que tiene que coincidir con la identidad de la persona solicitante (extracto bancario, libreta, certificado emitido por la entidad bancaria...)

c) **Declaración jurada** de no estar sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni de hallarse incursa en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en la Disposición Final sexta de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

2.- La documentación específica siguiente:

- a) Recibo de la matrícula.
- b) En el caso de cursos de aprendizaje de euskera, certificado relativo a la asistencia en % de la persona solicitante, en el que se indican las horas teóricas del curso y el número de niveles superados por el alumno/a.



Gainera, ikastaroa egin duen euskaltegian beste diru-laguntza edo bekarik jaso ez duela justifikatu beharko du.

- c) Bestelako ikastaroetan, parte hartu izanaren agiria.

2025erako diru-laguntzak emateko Oinarri Orokorreko 8 artikuluak xedatzen duen arabera, Urretxuko Udalak honako baldintza hauek egiaztatuko ditu deialdi honetan ematen dituen diru-laguntzak eskuratzeko, datuen bitartekotzako plataformatik eta beste administrazio batzuetatik (NISAE), zehazki:

- Gizarte Segurantzarekiko betebeharrok egunean dituela egiazatzen duen agiria.
- Foru Ogasunekiko zerga betebeharrok egunean dituela egiazatzen duen agiria.

Interesdunak horiek erabiltzearen aurka egiten badu, dagozkion datuak edo dokumentuak aurkeztu beharko ditu.

Urretxuko Udalarekin egunean egotearen eta udalerrian erroldatuta egotearen ziurtagiriak ofizioz egingo dira.

5. Akatsak zuzentzea eta dokumentazio osagarria aurkeztea

5.1. Easkaerak edo horrekin batera doan dokumentazioak ez baditzutze

Además, la persona solicitante deberá justificar que no ha percibido ninguna otra subvención o beca del euskaltegi donde ha realizado el curso.

- c) En el resto de cursillos, certificado de participación.

Tal y como establece el artículo 8 de las Bases generales para el otorgamiento de subvenciones para el año 2025, el Ayuntamiento de Urretxu va a verificar los siguientes requisitos para acceder a las subvenciones que otorgue en esta convocatoria, desde la plataforma de intermediación de datos y otras administraciones, NISAE, en concreto:

- Certificado de estar al corriente de sus obligaciones frente a la Seguridad Social.
- Certificado de estar al corriente de sus obligaciones tributarias frente a las Haciendas Forales,

Cuando la persona interesada se oponga al uso de los mismos deberá aportar los datos o documentos correspondientes.

Las certificaciones de estar al corriente con el Ayuntamiento de Urretxu y de estar empadronado/a en el municipio se realizarán de oficio.

5. Subsanación y documentación complementaria

5.1. Si la solicitud o la documentación que debe acompañarla no reunieran los



identifikazio datuak biltzen, akatsen bat badute edo zerbait falta bazaie, eskatzaileari eskatuko zaio,, urriaren 1eko 39/2015 Legeak 68 artikuluan ezarritakoari jarraiki, hamar eguneko epean akats horiek zuzentzeko; eta adieraziko zaio, hori egingo ez balu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, aipatu legearen 42.1 artikuluan aurreikusitako baldintzetan.

5.2. Urretxuko Udalak eskaera evaluatu eta erabakia hartzeko beharrezkotzat jotzen duen dokumentazio eta informazio osagarri oro eskatu ahal izango dio eskatzaileari.

6.- Izapidezearaztutako arduratzen den administrazio unitatea

Sustapen Soziokulturaletako Sailak izapidezearaztutako arduratzen den administrazio unitatea.

Eskariak aurkezteko epea bukatu ondoren, hilabeteko epearen barruan hartuko da erabakia eta horrela jakinaraziko zaio interesatuari.

7.- Bete beharreko baldintzak

Diru-laguntza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dira:

a) Urretxun erroldatuta egotea,

datos de identificación, adolecieran de algún error o fueran incompletas, se requerirá a la entidad solicitante, de acuerdo con lo establecido en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, para que, en el plazo de diez días, subsane los defectos detectados, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistida de su petición, en los términos previstos en el artículo 42.1 de ese mismo texto legal.

5.2. El Ayuntamiento de Urretxu podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta documentación e información complementaria considere necesarias para la adecuada evaluación y resolución de la solicitud presentada.

6.- Unidad administrativa encargada de la tramitación

Las solicitudes serán tramitadas por el departamento de Promoción Sociocultural.

Terminado el plazo de presentación de solicitudes el órgano correspondiente dispondrá de un mes para tomar la resolución y así se notificará a los interesados.

7.- Requisitos a cumplir

Para la percepción de la subvención se deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) Estar empadronado/da en



gutxienez eskatzaileak ikastaroa hasten duenetik diru-laguntza eskatzeko epea amaitu arte.

- b) Diru-laguntza lortu ahal izateko, euskara ikasten aritu den herritarra gutxienez %85eko asistentzia izan behar du. UEUren eta bestelako udai-kastaroak direnean ikastaroan parte-hartzea eskatuko da.
- c) Deialdi honen aurreko urteko urritik laguntza ematen den urteko iraila bitarteko ikastaro batean parte hartu izana.
- d) Herritarra Udalarekin dituen betebeharretan egunean egotea.

Urretxu como mínimo desde el comienzo del cursillo hasta la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

- b) Para poder obtener la subvención, las personas que hayan estado aprendiendo euskara deberán cumplir con una asistencia mínima del 85%. En el caso de UEU y demás cursillos de verano se justificará haber participado en ellos.
- c) Haber participado en algún curso antes citado en el periodo comprendido entre octubre del año anterior a la convocatoria de ayudas y el mes de septiembre del presente año.
- d) Estar al corriente en sus obligaciones con el Ayuntamiento.

8.- Diru-laguntzaren zenbatekoa

Eman beharreko diru-laguntzak kalkulatzeko, irizpide hauek hartuko dira kontuan:

- Ikasle eskatzailearen diru-sarrera maila: diru-sarrera gordinak:
 - . 0-24.000 € bitartean: %50eko laguntza.
 - . 24.000-50.000 € bitartean: %40ko laguntza.
 - . 50.000-80.000 € bitartean: %30eko laguntza.

8.- Cuantía de la subvención

Para el cálculo de las ayudas a conceder se tendrán en cuenta los siguientes criterios:

- Nivel de ingresos del alumno/a solicitante: ingresos brutos:
- Entre 0-24.000 €: subvención del 50%.
- Entre 24.000-50.000 €: subvención del 40%.
- Entre 50.000-80.000 €: subvención del 30%.

Ikastaro guztietan ikasketari

Para el cálculo de la subvención se



dagokion matrikularen prezioa hartuko da oinarritzat laguntza kalkulatzeko.

9.- Aurrekontua

Programa honen bidez deitutako diru-laguntzen zenbatekoa 1.500,00 € da, eta dagokion diru atalaren kontura finantzatuko da.

Aurrekontuaren kopurua iritsiko ez balitz diru-laguntza jasotzeko eskubidea duten eskabide guztiak betetzeko, dagoen dirua urtean egon diren eskari guztiengarrian banatuko da proporcionalki, partida agortu arte.

Aipatu kopurua gehitu ahal izango da, Udal Aurrekontuaren exekuzio oinarriek aurreikusten dutenaren arabera.

10.- Ordaintzeko era eta epeak

Interesatuak jakinarazpena jaso eta hilabeteko epearen barruan jasoko dute diru-laguntza onartutakoek.

11.- Diru-laguntzak justifikatzea

Oinari-arau espezifiko hauetako 4. artikuluan eskatzen diren agirien bidez justifikatuko dira diru-laguntzak; diru-laguntza eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak dira.

tomará como base el precio de la matrícula correspondiente al cursillo.

9.- Presupuesto

El importe de las ayudas convocadas a través del presente programa asciende a la cantidad de 1.500,00 €, y será financiado con cargo a la partida presupuestaria correspondiente.

Si la dotación presupuestaria no alcanzara a cubrir el total de solicitudes con derecho a ayuda, se procederá al reparto proporcional del dinero presupuestado entre todas las solicitudes presentadas en el año, hasta agotar la partida.

Dicha cantidad podrá ser objeto de ampliación, de conformidad con lo previsto en las Bases de Ejecución del Presupuesto Municipal.

10.- Forma y plazos de pago

Dentro del mes siguiente al recibo de la notificación se harán efectivas las subvenciones aprobadas.

11.- Justificación de las subvenciones

Las subvenciones serán justificadas mediante los documentos requeridos en el artículo 4 de las presentes bases específicas, a presentar conjuntamente con la solicitud de subvención.

EGINBIDEA: Oinari hauek Udalbatzak 2025eko martxoaren 5ean onartu zituen.
DILIGENCIA: Para hacer constar que las presentes Bases fueron aprobadas por el Ayuntamiento
Pleno el 5 de marzo de 2025.
Idazkariak,